

Anonymiseret version

Oversættelse

C-395/20 – 1

Sag C-395/20

Anmodning om præjudiciel afgørelse

Dato for indlevering:

19. august 2020

Forelæggende ret:

Landgericht Düsseldorf (Tyskland)

Afgørelse af:

3. august 2020

Sagsøgere og appellanter:

EP

GM

Sagsøgt og appelindstævnt:

Corendon Airlines Turistik Hava Tasimacilik A.S.

[udelades]

[udelades]

Afsagt den 3. august 2020

[udelades]

Landgericht Düsseldorf

Kendelse

I sagen

1. EP, [udelades]45889 Gelsenkirchen,
2. GM, [udelades]45889 Gelsenkirchen,

sagsøgere og appellanter,

[udelades]

mod

Corendon Airlines Turistik Hava Tasimacilik A.S., [udelades] 07200 Antalya, Tyrkiet, [udelades] sagsøgt og appelindstævnt,

[udelades]

har Landgericht Düsseldorfs (den regionale ret i første instans i Düsseldorf), 22. afdeling for civile sager

[udelades]

afsagt følgende kendelse:

Sagen udsættes.

Den Europæiske Unions Domstol forelægges i henhold til artikel 267 TEUF følgende spørgsmål vedrørende fortolkning af EU-retten: **[Org. s. 2]**

1. Foreligger der en aflysning af en flyvning som omhandlet i artikel 2, litra l), og artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 (EUT 2004, L 46 af 17.2.2004, s. 1 ff.) om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91, når det transporterende luftfartsselskab flytter en flyvning, der er booket som del af en pakkerejse og har planmæssig afgang kl. 13:20 (LT), til kl. 16:10 (LT) samme dag?
2. Udgør meddelelsen ni dage før rejsens begyndelse om flytning af en flyvning fra kl. 13:20 (LT) til kl. 16:10 (LT) samme dag et tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii) i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 (EUT 2004, L 46 af 17.2.2004, s. 1 ff.) om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91, og i bekræftende fald, skal dette tilbud opfylde betingelserne i artikel 5, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 (EUT 2004, L 46 af 17.2.2004, s. 1 ff.) om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91?

Præmisser

I.

Sagsøgerne bestilte via formidlingsportalen Check24 en pakkerejse til Antalya, Tyrkiet. De modtog en bekræftet reservation til flyvningen den 18. maj 2019 fra Düsseldorf til Antalya (XC 6408) hos det sagsøgte luftfartsselskab. Planmæssig afgangstid var kl. 13:20 (LT), planmæssig ankomsttid var kl. 17:50 (LT). Det sagsøgte luftfartsselskab flyttede flyvningen til kl. 16:10 (LT) samme dag, idet flynummeret blev bibeholdt, således at den planmæssige [org. s. 3] ankomst nu var kl. 20:40 (LT). I det videre forløb blev flyvningen forsinket, og starten skete først kl. 17:02 (LT) og landingen kl. 21:30 (LT).

Sagsøgerne har nedlagt påstand om, at det sagsøgte luftfartsselskab tilpligtes at betale kompensation på 400,00 EUR pr. person i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), og artikel 7, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (herefter »forordning nr. 261/2004«).

Amtsgericht (byretten) frifandt sagsøgte og anførte, at der ikke forelå boardingafvisning som omhandlet i artikel 2, litra j), og artikel 4, stk. 3, i forordning nr. 261/2004, da flytiderne ganske vist var ændret, men den oprindelige planlægning ikke blev opgivet, og sagsøgerne havde mulighed for at benytte flyvningen med de ændrede flytider. Amtsgericht (byretten) anførte endvidere, at det ikke var nødvendigt at afgøre, om ændringen af flytiderne udgjorde en aflysning eller en lang forsinkelse, da sagsøgerne i hvert fald uomtvistet var blevet informeret inden for den periode på mellem to uger og syv dage før det planlagte afgangstidspunkt, som er nævnt i artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004. Endelig var det heller ikke nødvendigt at afgøre, om sagsøgte havde informeret sagsøgerne tilstrækkeligt om deres rettigheder i henhold til artikel 8 i forordning nr. 261/2004, da en eventuel tilsidesættelse af denne oplysningspligt ikke begrunder et erstatningskrav i henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning nr. 261/2004.

II.

Dette ræsonnement kan imidlertid ikke tiltrædes, såfremt flytningen af flyvningen med næsten tre timer udgør en aflysning af flyvningen som omhandlet i artikel 2, litra l), i forordning nr. 261/2004, og meddelelsen om flytningen ikke udgør et tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i forordningens artikel 8.

Såfremt flytningen udgør en aflysning af flyvningen, kommer sagsøgernes kompensationskrav i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), og artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 261/2004 på 400,00 EUR pr. person i betragtning, hvis passagererne ikke har fået rettidig meddelelse som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004, kombineret med et tilbud som omhandlet i denne bestemmelse. Det sagsøgte luftfartsselskab har ikke gjort usædvanlige omstændigheder som omhandlet i artikel 5, stk. 3, i forordning nr. 261/2004 gældende. [Org. s. 4]

III.

Afgørelsen af sagsøgernes appel afhænger af, om flytningen af flyvningen med tre timer udgør en aflysning som omhandlet i artikel 2, litra l), i forordning nr. 261/2004. Det er desuden relevant, om meddelelsen om flytningen af flyvningen udgør et tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b) eller c), i forordning nr. 261/2004.

1.

En »aflysning« er ifølge definitionen i forordningens artikel 2, litra l), en planlagt flyvning, hvortil der var mindst én reservation, som ikke gennemføres. Der skal sondres mellem den manglende gennemførelse af den planlagte flyvning og en forsinkelse, idet den manglende gennemførelse er kendetegnet ved, at planlægningen af den oprindelige flyvning opgives (jf. Domstolens dom af 19.11.2009 – C-402/07, C-432/07 Sturgeon m.fl. mod Condor og Böck m.fl. mod Air France SA, [udelades] præmis 33 ff.). Domstolen har hidtil ikke afklaret, om det også skal lægges til grund, at den planlagte flyvning er opgivet, når flyvningen flyttes tre timer.

2.

I henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004 skal passagererne have meddelelse om aflysningen mellem to uger og syv dage før det planlagte afgangstidspunkt. Desuden skal passagererne i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004 samtidig med denne meddelelse have »tilbudt en omlægning af rejsen«. Det er tvivlsomt og hidtil ikke afklaret af Domstolen, om den blotte meddelelse om ændrede flytider skal anses for at være et sådant »tilbud om omlægning af rejsen« som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004. Ligeledes er det endnu ikke afklaret, om det i denne forbindelse er tilstrækkeligt, at passageren med de ændrede flytider i hvert fald tilbydes en omlægning af rejsen, eller om tilbuddet derudover skal opfylde betingelserne i artikel 5, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 1, og passageren dermed skal gives mulighed for at vælge mellem forskellige muligheder.

IV.

[udelades]